





本埠新聞

各華僑捐助善款四誌

中華會館為籌濟善會籌款經費，連日派員出外勸捐，各情迭見前報...

賑濟局長函復會館

本埠中華會館來函，卑詩省政府駐雲工務部主任兼賑濟局長馮地地氏...

推銷局書記報告工作

近日卑詩省蔬菜推銷局，關於給價種植家之責任價值受各方之批評頗烈...

賑有家室者費今累增

鑑於卑詩省之生活需要，日見增加，尤以雲南為最，是以市賑濟委員會...

華農總會之通告照錄

本埠華農總會通告，今日通告云：為通告事，近閱報載，卑詩省議員北蘭打氏...

華女因撞車受傷

昨日下午四點餘鐘，有三名華女，一寓居廣東街十一號打連葉，兩名居住片打街...

市衛生部擬開特別會

雲高華餐館主人協會，昨日上午書市衛生部，請示新餐館例施行辦法...

二埠建權紀念盛況

二埠函：本埠建權社於昨八號，舉行第一週年紀念慶典，是日大清日朗，人聲樂觀...

各埠新聞

李濤明夫人昨日出殯

城埠訊：本埠股商李濤明夫人，患難症逝世，昨日在富核棺殮局舉行喪禮...

雲高華中華會館通告

為通告事，據近日報載卑詩省議員北蘭打氏，在議席上發言，攻擊華人發行商店...

本報營業部啟事

本報營業部啟事：本報營業部，因本報營業部，因本報營業部，因本報營業部...

請看「明日之中國文化」... 價目：每本二毛五仙，外埠郵費在內

VAKOOM 凡加拿大各地入口關稅手續本公司包安當... 正金英芳水仙花頭

大幫幫中國冬冬冬貨品登登登... 代理各種刑文訴訟

雲高華中華會館通告... 為通告事，據近日報載卑詩省議員北蘭打氏...

EMU AUSTRALIAN Brandy... 料好星三妙意 酒地蘭白葡萄的

本報營業部啟事... 本報營業部，因本報營業部，因本報營業部...

MORLEY COMPANY 552 Ferguson St. P.O. Box 1164... 各種什貨 一律歡迎







舉操氏專醫花柳全科

限日全愈 珠珀止痛去毒生肌膏 每盒貳元

滋陰壯陽補丸 每料六元

三角風一掃光約散 每樽壹元

搜毒藥精 每瓶四元

舉操氏實驗萬應搜毒精藥

經驗神效白濁丸 每打價銀一元

舉操氏藥行

332 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

廣東新聞一

留粵部隊奉令分防

廣州十月六日訊 粵中央各軍 自連日不撤北撤 已由鐵路調集多量車

下年度起不收學費

廣州市社會局對於市立小學校征收學費問題 殊為注意 認為收費過高

義泰公司莊書

500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

書籍文具 日用需品 中西良藥 烟草烟具 袖珍英華字典 二元二毛五

黃廉士實驗肺癆生草藥



此草藥產自名山大地之靈氣日月之精華 能愈百醫罔效肺癆人祖傳五代曾將該生

花柳草根丸 一盒三元 白濁草根丸 一盒三元 肺癆草根丸 一盒五元

總發行所 黃廉士藥房 46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.

中興百貨公司 新張廣告 特別平賣 貨品推銷場

舉操氏搜毒藥精之靈驗

九月十二號古巴夏灣華文商報載訪函云 黃焯南君自代理舉操氏搜毒藥精之後

舉操氏藥精之神效 古巴民聲日報載云 本報副司理黃焯南同

舉操氏藥精之神效 函購者甚眾 昨又有曾劍輝君 來函再

雲埠致公堂收到年捐名列

- 繳交廿二年年捐芳名列 吳松茂 董文添 鄭炳池 湯安

二埠致公堂鳴謝秋季香油芳名 雲來館 各貳元 蔡崇義 林賢

- 繳交廿二年年捐芳名列 吳松茂 董文添 鄭炳池 湯安 吳松茂 董文添



# 陸聲

陸聲 處士(四) (曼庵)

今遇翔生：以其頭腦聰慧過人：足當斯選：鮑鯉鯉：其初託詞于選：增：不惜自媒：向秦翁明言其事：及秦翁辭以聘定鹿氏女為媳：不禁失望：故不能不更端求勝：以術致翔生：胡幻所煉：名曰鹿精：一經苦煉成功：可以顯造化：咒死賢生：其效力更勝于鹿精：然作此鹿術者：必先以女色誘惑其人：則其人必死：此心亦無所隱：其靈魂日永水為之服從：胡女紫蝶：色美而性冷：般般俊少年：迷戀美色：遂致收賊其身：為彼父製煉鹿精之犧牲品：數見不鮮：而翔生亦此中之一人也：

幻術雖以魔網自固其門戶：抵禦武鹿兩人：使之失意退去：究不無戒心：蓋放軒相：非其所懼：鹿丈人則道術通玄：且與秦翔生具有翁

## 巢居知風

## 穴居知雨

## 幽明錄

增之說：無論如何：必出其死力為之援救：今雖暫時退去：難保其不捲土重來也：幻術安坐室中：如蛛之佈網：自固藩籬：俟鹿武兩人引退後：急召其女紫蝶至前：面語之曰：吾非有愛于秦氏子：而以之為事發被累：遂先赴縣首控：知縣周必超令役拘吳王氏及同黨至：訊之則託詞因病誦經：他無所能：禮如乞兒狀：知事以為村氓：釋之：吳王氏既歸：愈肆：擇期將叛：石梓等復乘夜全縣告變：時鄉民亦來報吳王氏已糾眾登城：借稱金天王：知縣即邀在籍前四川知縣那嗣唐同往諭之：行至馬家堡：嗣唐曰：匪聞官府來：必驚惶逃遁：某請先往諭撫：遂偕馬夫二名往：將近陽坡寨：數匪持械來撲：嗣唐叱曰：汝輩勿妄動：我來救汝等耳：遂謂唐有辦報癖焉：唐辦於辦報外：復辦於飲：更豪于飲：當其巖任江海關監督時：嘗與某外人角飲：各報亦嘗紀之：唐巖主滬日報舉政時：其案上必一樽相對：至酣然將醉：則振筆書畫：且謂醉後為文：如有神助也：于是人謂唐與今之立

西北談古 (曹成)

▲白蓮教女匪之妖術 (未完)

且夕矣：

唐海安與葉楚儗 (卓亭)

新任廣東鹽運使之唐海安氏：履新伊始：鑒於前任辦理之不善：乃銳意以整頓粵省鹽務為己任：對於鹽務之革新事宜：每取斷然手段以處置之：不遺餘力：此外：復以鹽務之須利用平實傳者甚多也：乃買其餘勇：從事于辦報焉：其所辦報：已定名為廣東日報：使該署諸議張慕良氏主其事：唐在滬所辦之廣東日報：亦張所手組者也：於是人遂謂唐有辦報癖焉：唐辦於辦報外：復辦於飲：更豪于飲：當其巖任江海關監督時：嘗與某外人角飲：各報亦嘗紀之：唐巖主滬日報舉政時：其案上必一樽相對：至酣然將醉：則振筆書畫：且謂醉後為文：如有神助也：于是人謂唐與今之立

法蘭西院長葉楚儗氏之為人：將母同：善業富未入宦途時：主民國日報：每出一面飲酒：一面狂吸雪茄：迨酒酣煙足：則洋洋千言：揮立盡：此外則性情之豪放：文筆之暢通：個個不羈：風流自賞：無不一一相類：曾無二致：願業自登仕版後：已酒量大減：雖有請會：亦惟畧一沾唇而已：而唐之酒量：不惟未減：且有加焉：此則足顯於業者也：

## 柔佛國王之獵虎絕技

前月九龍新界第二次發現猛虎：香港政府組織獵虎隊：出發多次：仍未能將虎擒獲或格殺：虎患未去：致新界農戶仍懷隱憂：查所發現之虎：絕非龐然大物：較第一次所發現者為小：而獵虎隊之器不能謂為不精：今不能將之殲滅：是誠可惜者：其實以現世紀武器之精良：何往而不利：如星洲博物館所陳列之丈一長虎皮：乃為柔佛國王所格殺者：查柔佛國王最喜獵虎：每逢境內有虎發現：王即出發獵虎：王獵虎之械為一雙管槍：至發現猛虎之

清咸豐三年：隴西縣陽坡寨有吳王氏者：年十八：能舉扇作風：灑水成雨：寨民敬信：暗習匪教：稱為九天仙女：日則誦經：夜則演法：漸謀不軌：寨內武生石梓胡厨子恐事發被累：遂先赴縣首控：知縣周必超令役拘吳王氏及同黨至：訊之則託詞因病誦經：他無所能：禮如乞兒狀：知事以為村氓：釋之：吳王氏既歸：愈肆：擇期將叛：石梓等復乘夜全縣告變：時鄉民亦來報吳王氏已糾眾登城：借稱金天王：知縣即邀在籍前四川知縣那嗣唐同往諭之：行至馬家堡：嗣唐曰：匪聞官府來：必驚惶逃遁：某請先往諭撫：遂偕馬夫二名往：將近陽坡寨：數匪持械來撲：嗣唐叱曰：汝輩勿妄動：我來救汝等耳：遂謂唐有辦報癖焉：唐辦於辦報外：復辦於飲：更豪于飲：當其巖任江海關監督時：嘗與某外人角飲：各報亦嘗紀之：唐巖主滬日報舉政時：其案上必一樽相對：至酣然將醉：則振筆書畫：且謂醉後為文：如有神助也：于是人謂唐與今之立

飛機和飛機廠 (卓)

英國有三拾五個飛機廠：其中有十個完全是造軍用飛機的：

送別 (竹)

頭痛丸幾粒，送到君前：睇見你神魂不定，實係牙烟：知到你難捨離，願求淑女賢配：欣舉佳兒離離，晨昏定省喚阿翁。

廣告

珠寶店主：廣告的效力，真是驚人！

友：「你何以知道？」

珠寶店主：「我登了一個「招請看夜」的廣告：當夜就有賊來了！」

◎贈朱廣禮知見錦旋 (胡忠遠)

剛回美北作征鴻，喜送故人返里中，秋月伴行澄雪浪，珠船載寶滿帆風，歸求淑女賢配，欣舉佳兒離離，晨昏定省喚阿翁。

### 代東

詹十一月十三日為本社舉行第九週年紀念慶典敦請洪門總機關致公總分堂暨洪門團體叔達權總支社父昆仲貴臨指示禮儀曷勝榮幸

金福打埠達權社同人敬約

### 五洲藥房新到廣東省港著名大老官

百代歌林、兩大公司唱碟 貨到無多 欲買速來

結髮征袍 為情顛倒 雷峯塔二卷 東坡夢朝雲 淡帶娥眉朝至尊 貴妃罵唐皇 白骨紅顏 花月留香

每只壹元壹毛 外埠每次買六只以上包支 唱碟出門不換 寄費不滿六只 貴客自理

104 Pender St. E. Vancouver, B. C. ENG CHOW CO.

### 中原興新辦

到中原土產 水仙花頭糖 羌枝乾各種 名茶最合冬 節送禮物品 俱皆齊備批 發價極相宜

112 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

### 華興原中

JONG YUEN HING CO.

112 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

專辦祖國各埠生熟藥材 搜羅環球著名膏丹丸散 德國生殖靈補片 香港天壽堂補腎丸 公和祥健腎丸 大埠 姚樹南 曹統新

WAT SANG CO. LTD. 87, PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.

### Kam Yen Jan Co. LIMITED

223 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C.

本號新製各項臘味列后

- 白油腸
- 鴨潤腸
- 金銀潤
- 臘肉豉
- 五花肉
- 臘豬心
- 臘豬咀
- 牛肉脯
- 白鴨庄
- 豉鴨片
- 大原鴨
- 鴨腳包
- 臘鴨腎
- 臘肉餅
- 豬領肉
- 臘鴨肝

價廉物美 歡迎賜顧

### OXO

茶肉牛素

最合衛生的飲料

置之於煮燉食品及羹或汁用以調味極佳

在各餐館雜貨店均有發售

### 天壽堂

丸 健 腎 丸

治婦女經期不調 肚痛 白帶 諸症

男子 腎虛 夜尿 速服

中外各埠藥店均有代售

總行：香港德輔道中 分行：廣州十八甫 代理：高雲華 源利金 源生酒 堂育萬 利多城

# 送禮最完備之商店

KUO KONG SILK CO. 27 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**諸君送禮請細心選擇**

因為送禮貨品第一要漂亮與適宜尤要適合你的朋友之所需本公司是送禮貨品專家尤其是中國絲髮綉花衣裳絲小衫等 諸君欲達到貨真與適宜之目的請向小店光顧當使你的朋友稱讚而 諸君得到快愉之滿意也

(貨辦目錄印備承索即奉)



L321 袍大緞龍繡

L321 重身緞繡龍或繡花有裡大袍工精色艷雅貴無匹  
有黑色·寶藍·翠綠·黑綠等  
每件 廿壹元

L352 全上緞繡龍花大袍如上圖  
每件 十七元半

全上緞皮繡大袍  
每件 七元半

各款色水最靚文華繡每碼一元四毛五  
各款色水文華繡每碼貳元貳毛五



超然紡說衫 每件四元半  
加重大紡說衫 每件五元九角五  
中西文華繡 每件四元九角五  
西湖繡紗 每件六元貳角五  
加重星花文華繡說衫 每件八元七角五  
華繡說衫 每件四元九角五

各色雞皮繡每正一五碼沽銀壹拾貳元半  
頂靚加重大紡每正一八碼沽銀廿三元半  
雪白小花文華繡每正拾八碼沽銀拾八元  
雪白西湖繡紗每正拾八碼沽銀貳拾五元  
雪白星花文華繡每正廿六碼沽銀六拾三元



上圖是雪白文華繡繡骨  
吼邊搭巾有中花大花繡  
雙幅每條一元五毛

F109  
13X50 每條壹元貳角

各款搭巾每條俱有紙盒裝璜大雅極合送禮之用



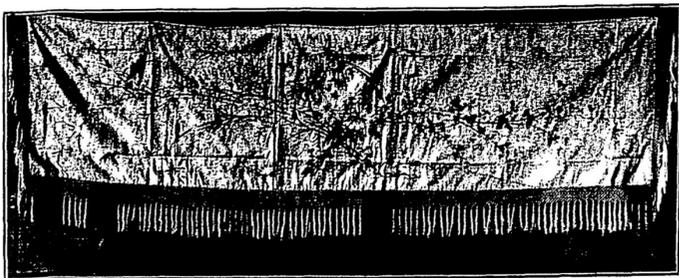
L366

L366 上圖是中國雞皮繡手繡花及領女睡衫褲有黑色寶藍綠色粉紅等色  
每套 六元半  
每套 貳元



C83

是十英寸  
寸綉印  
花鎖綉  
波邊綉  
巾每條  
二毛五  
每打二  
元五毛



No. E 34  
此是廣東  
著名出品  
顧繡琴匠  
手工之精  
世界無有  
其匹用軟  
絨絨地  
綉花全  
翎毛花  
綉二面  
綉長七  
寸闊七  
寸有  
粉紅湖  
雪白金  
色等每  
張  
一八元  
五



F104 F124 F189

小花文華繡吼邊搭巾單幅  
條五雙球連(衣旁)三圓  
星花文華繡吼邊搭巾單幅  
條式圓五雙球連(衣旁)三圓  
單球連(衣旁)三圓  
雙球連(衣旁)三圓  
雙球連(衣旁)三圓  
大紡吼邊搭巾每條一圓  
五雙球連每條二圓  
七五雙球連每條三圓



M237

顧繡雙鳳朝陽圖  
21x40 上圖直屏 每幅六圓二五  
21x40 上圖橫屏 每幅六圓二五  
16x24 上圖直屏 每幅二圓九五  
16x24 上圖橫屏 每幅二圓九五

其他款樣尚多價錢相同

## 廣東各屬

◆紅雲運現醫館求醫治  
開平訊 六區沖口清溪里譚源澤之子  
譚福 年華雙十 貌頗韶秀 翩翩君子  
佳公子也 去年娶妻氏為室 惟仍未  
滿所欲 常往來於赤坎台城等處 尋  
花問柳 染有花毒 尚未痊好 又往  
台城遊逛 知有李氏者之媒人屋 為  
藏垢納穢淫窟 譚福乃往求之介紹  
有車貨英者 嬌小玲瓏 香艷可愛  
譚福登見 魂為之奪 驚為仙人 即  
約往東亞旅店 借作陽臺 春風一度  
靈魂兒已為之飄蕩 翌晨宿依不  
捨 以餘資無多 迫得訂期而別  
詎返家俸數日 即覺週身如虫行蟻走  
紅雲漸漸在鼻端發現 眉毛脫落  
不禁大駭 乃往醫館求醫 總不見效  
反而全面皆結血癍 村人見之 咸  
畏避之 其妻氏亦畏而歸寧母家  
聞村人擬稟請縣府轉解瘋院安置 噫  
風流豈夕 竟中狀元 好食野味者  
其鑑之哉

●三水各商會  
西南河口蘆苞各商會 昨聯電請撤銷  
檳榔文云 竊查三水屬檳榔 原以維  
持地方警衛經費而設 初時動機  
由前慶縣長召集全邑區鎮鎮長副會  
商進行 討論結果 議決以六個月為  
徵收期 期滿結束 而以收入臨時地  
稅項下 撥支該警衛經費 紀錄在案  
彰彰可考 但借徵地稅 業已徵收  
臨時地稅亦經開始 而對於檳榔結  
束期 仍未實行 與原案不無違背  
此應請豁免者一 現中央政令統一  
百廢具興 亟宜與民更始 舉凡苛細  
雜稅 認爲稅政者 皆在裁撤之列  
以減人民負擔 今三水之檳榔 在原  
議上更有廢除之必要 此應請豁免者  
貳 况廣東省政府 經決議各邑房捐  
停止征收 而三水所征檳榔 實與房  
捐無異 此應請豁免者三 查現在警  
衛業經實行縮編 現本邑警衛費  
實無需此龐大支出 此應請豁免者四  
現各商店會以上開情形報請鑒核  
俯予恩准 將檳榔撤銷 俾得安甯 匪  
困 等情前來 屬會係屬商民集團  
對商民疾苦 不容緘默 基於上述理

## 江門商會聯席會議

江門商會 昨於五月五日召集該會執監  
委員及該市各業同業公會暨有關保舖  
底登記各店商民 在商會舉行聯席會  
議 主席盧雲雲 報告事項 (畧) 討  
論事項 (一)關於本市各店號拾八年後  
舖底登記 不服廣東省政府決定 向  
財政部提起再訴願案 前奉財部批  
復 候咨行省府調卷審核 現下事隔  
經 未奉決定 前者或以本省情形  
特殊 未能向省府調卷 茲粵省政選  
歸軍府 應如何催請 迅賜公平決定  
俾此案得獲平反之處 請公決案  
議決 請商會備早催請財部迅賜公平  
決定 并呈請省府迅將案卷送交財部  
審核 關於營業稅者 (一)關於此次財  
廳變更營業稅課稅標準 即廢棄商業  
牌照所定查額 而從新估定各店查額  
此事聞廣州各行商已請收回成命  
仍照舊辦理 本市將來施行 於商情  
上有無發生窒礙 請共同提出討論  
俾貢獻政府 以免施行時發生窒礙之  
慮 請公決案 議決本案施行 不特  
窒礙商場 抑且易滋騷擾 應請商會  
彙集理由 呈請政府照舊辦理

三埠省渡全被封印  
開平函 長沙三埠省渡來往之省渡計  
有五六艘 昨月廿八日完全在省封印  
由廿八日起已無省渡出省及由省回  
鄉 水上交通為之稍窒 商客來往均  
轉乘汽車

## 明和大鐵行新辦到

大幫「厨刀」發售

本行現辦英美等國鐵器製造廠如  
人嘜仔膠及著名公司諸出品非常精  
利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨  
利器裝自由車運物件耕田器具建造機  
械家庭用具等無不應有盡有計價特別  
相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交  
易者接應至矣利虫樂農家皆云其  
效電燈耐用省費以力固公司為最良  
發行零售批發廉誠希垂顧方知股實  
為

Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705  
Vancouver, B.C.

▲片打街東門牌一三號  
▲電話(詩摩)三七〇九

明和鐵行黃昭立啓

## 廣濟堂自製各種丸散

拔毒生肌膏 每盒二元五  
此膏治損傷凡有損口木爛者貼之  
即能全愈

跌打止痛水 每瓶一元  
此水散瘀止痛凡跌打損傷 能散  
瘀止痛消腫

皮膚濕毒膏 每盒一元五  
專治皮膚瘙癢或皮膚起粒出水搽  
之即能全愈

萬應爛脚散 每罇貳元  
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之  
定然全愈

花柳鹹疔膏 每盒二元五  
此膏專治鹹疔凡染  
鹹疔者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五  
此丸無論新久白濁或小便刺痛食  
此丸即愈其痛即止

花柳拔毒丹 每罇壹元  
一打拾圓

▲注意 小店常有

茵陳跌打化毒品發行  
金耳環花旗參發行

## 自製新機器用電力研藥兼整藥丸快

捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林瑞臣 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

花柳白濁丸 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正神胆  
各項丸散藥汁大減價每元收八折  
兩廣中醫學院 李鶴傳內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行